

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΙΜΟΝ ΤΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Συν. 1969 / Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) Χλοματιανά Κερκύρας
(παλαιότερον ὄνομα: Μολυθιανά), Ἐπαρχίας Κερκύρας,
Νομοῦ Κερκύρας.
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Σταυρὸς
τῆς Χρῆστος ἐπάγγελμα Δημοδιδάσκαλος
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Ταχ. Κωστέλλων Μείων
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον 55.
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Γεράσιμος Σταυρὸς

ἡλικία 55..... γραμματικαὶ γνώσεις Ἀπλ. Δημοτικῶν

..... τόπος κατοικίας Χλοματιανά

Κερκύρας

β) Κωνσταντίνος τῶν Δο., Ἀπλ. Σχολαρχία, Χλοματιανά Κερκύρας

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντ' διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; Διὰ σποράν οὐ πέδιναι ἐνστάς καὶ
διὰ βοσκήν οὐ λογιέται τοιαῦται.

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; Ὑπῆρχον χωρισταί

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. Ἀπλ. καὶ
εἰς πρῶτον ὅγκον τῆς νήσου (ἀρχόντους).

- 3) Ὁ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; Ὁ πλεῖστος τῶν πατέρων διανέμει τὴν περιουσίαν
μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων, ελάχιστοι δὲ μετὰ θάνατον.

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ἐν ἡμέρᾳ τῶν κατοίκων εἶναι ἡ γεωργία... ὑπάρχει... εἰς καὶ μικρὰ εἰκότως κτηνοτροφία.*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναί*

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Συνήθως μὲν ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των.*

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; *Ἐν ἀρχαίᾳ ἀξιοπρεπείᾳ καὶ ἐκπαιγμένοι ὑποτάχθη καὶ ὄργανα τῶν γυναικῶν εἰς τὰς καὶ κατοίκων.*

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *συνήθως εἰς εἶδος.*

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομισθίου εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐν παλαιῇ ποινῇ ἐποχικῶς προήρχοντο ἀπὸ ἐντοπίων ἦσαν ἄνδρες καὶ γυναῖκες. τὸ πλεῖστον ἡμέτερο εἰς χρήμα καὶ ὅλως εἰς εἶδος.*

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοποιῶντο καὶ δοῦλοι καὶ δοῦλαι προερχόμενοι ἀπὸ ἐντοπίων καὶ ἐνίσσετο ἐξ ἡπειρωτῶν.*

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Αἱ νέοι δὲν μετεκινῶντο οἱ νέοι μὲν βουνοὺς δι' ἀναζητήσεων ὁργασίας κατὰ τὴν καλλιέργειαν τῶν ἀμπελίων εἰς πελοπόννησον.*

- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυτογιατζήδες), πραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *οὐ... εἰς ἐργάται ἀρρελγῶν.*

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμίας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Διὰ ζωϊκῆς κόπρου.....

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .. Πέρι πω... ἀπὸ... πω... 1925

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. τὸ σιδηρῶν ἄροτρον ἀπὸ 1930 καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ τῆς ἀποκατεσκευῆς

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκευάζετο τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .. ἐχρησιμοποιεῖτο εἰς τὸν χωρὸν τοῦ χωρικοῦ

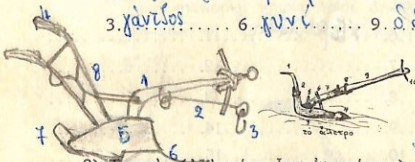
Τὸ δίπτερο κατὰ τὴν κατασκευὴν τὸ μονόπτερον δι' ἄλλων ἔργων. Ἡ προμήθεια ἐγένετο συνήθως μίσω Ἀπρ. τραπεζίης

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου μὲ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Σύνεσις 4. Χερσολάβα 7. Αὐτὴ γυνάριον 10.

2. Βέρκα σὺντρι 5. φυνάρα 8. Σκελετὸς

3. χάντιος 6. χυνί 9. ὀδοντός



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Ἀπὸ τοῦ 1964

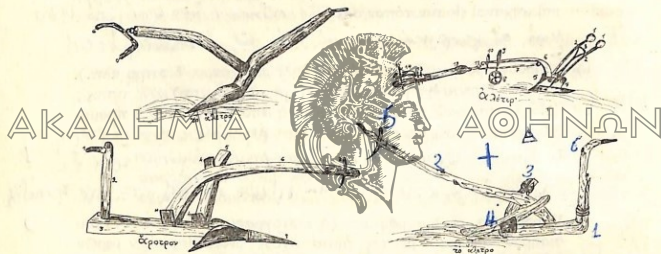
3) Μηχανὴ θερισμοῦ Δὲν εἶναι ἐν χρήσει

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Δὲν χρησιμοποιεῖται*

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ. *Ἀπὸ καὶ ἐπὶ 1945*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκεύαζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *Τὸ κατεσκεύαζαν οἱ ἴδιοι οἱ ξυκολῆται*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

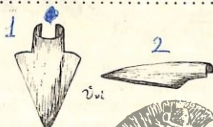
- | | | |
|----------------------|--------------------|----------|
| 1. Ἀχαιροστέρι | 6. <i>ξερολάβα</i> | 11. |
| 2. <i>Στέρετης</i> | 7. | 12. |
| 3. <i>Σπάθη</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>Ὀξεία</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>Μπουκλίδρα</i> | 10. | 15. |

(¹) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

τὸ ὕνι ἀριθ. 1. ἐκτετακτοῦτο διὰ ὁδὸν χωματερὰ
καὶ τὸ ὕνι ἀριθ. 2. δι' ὁδὸν πετρωδῶν.



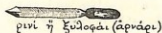
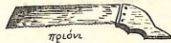
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Πυλαγωγίον καμῶλον

ξύλον πλάτους 0,05 μ. καὶ μήκους περίπου 0,60 μ.

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ἐκ ξύλου



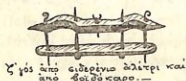
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.). Πριόνι,
σκεπάρι, ἀρίδα, ξυλοφαί, μαχαίρι.



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο, ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *ἵ. δ. π. ζεύων. β. εἰ. ἡ. τ. σιδηρῶν. . .*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *β. εἰ. π. δ. τ. ε. . . δ. π. . ἡ. σ. π. . κ. δ. π. α. λ. λ. .*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Προμμενὸν περὶ β. εἰ. π. δ. τ. ε. ἀναγκαῖος εἰς τὴν ἵππων ἐκλ.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεῦλια κλπ.). *ζεύλα. ζεύλα. . . λουριά. λουριά. . .*



10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Λουριά*



11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Λουριά. ἀν. ε. ν. ο. π. . .*



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζῶου ; *Ἀπὸ τῆς χρήσεως σιδηρῶν ἀρμάτων*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκεύην, την οποίαν φέρει το άλογον ή άλλο ζώον, διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν· τὸ ἄροτρον. ἐπὶ τῷ λαμῷ τοῦ αλόγου εἶδετο ἡ κολάνα διὰ τὸ προεξέχον ἐπ' αὐτῆς τὰ ὀπίσθια ζέματα. εἰς τὴν κολάνα προσέδυναν

τὰ λουριά καὶ ὅπου συνήραυντο ἐπὶ τῷ κορμῷ μὲ λωρίδα ὑφάσματος τὸ μαζιλάρι. Ὁμοίως τὸ ἴδιον προσείναιτο εἰς τὰ ἄκρα τῶν λουριῶν ὁ ξυλοσύρτης ὅπου συνείδετο μὲ τὸ κουλάρι ὁ γάρτος τοῦ ἄροτρον.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον). 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. ἡ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ἦτο· οἱ ὅποιοι ὄργωναν ἐπὶ ἀνταρκαδίῳ τὰ κτήματα τῆς περιοχῆς, τῶν

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ αλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) οἱ λαοὶ τῶν βοδιῶν ἐπενέυσαν μέσα σὲ τὴν ξύλινον τῶν ζυγῶν καὶ ἐπὶ ξύλινον εἰσένεικε σὲ τὴν ἀγκυρὰν τοῦ αλόγου καὶ ἡ μηχανὴ (ἡ ξύλινος ἄροτρον) ἐπενέυσαν εἰς τὸ ἄντικρυς (ξύλινος κέκος κεκλιμένος εἰς τὸ μέσον τῶν ζυγῶν, τ.ο. δὲ εἰς τὸν ἄροτρον).

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. εἰς ἀναμεί-
ρομεν εἰς τὸ ἐρώτημα 12 τῆς παρούσης σελίδος.

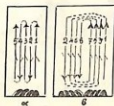
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). Προμήκρινον. περὶ βοδιῶν δύνανται μὲ σχοινί τὰ κέρατα τῶν ζῶων εἰς τὴν χεῖρα τοῦ γεωργοῦ καὶ τὸν ὅποιον τὰ τραβᾷ ἀπὸ τῆς χεῖρας. Προμήκρινον. περὶ αλόγων ἢ μολάριων τὰ σχοινιά εἰσένεικε ἀπὸ ἑνὸς σιδερένιου δακτύλου ἐκαστέρου τοῦ στόματος τῶν ζῶων ἀπὸ τοῦ καπνιστικοῦ καλέχηνος εἰς τὴν χεῖρα τοῦ γεωργοῦ.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακάς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Πρὸ τοῦ 1930 τὸ ὄργωμα ἐγένετο κατ'εὐθείαν γραμμὴν ὡς τὸ σχεδιάγραμμα α'

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Μετά τὸ 1930 ἐγένετο περιφερειακῶς ὡς σχεδιάγραμμα β'.



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας, δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμες, σιασιές, μεσθρέδες κ.λ.π.; Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα ἐγένετο καὶ γίνεται κατὰ σποριάς.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν; Με αὐλαμάν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; Ἡ ντάμα ἐγένετο σπορὰ καὶ με σκαπάνην ἀλλὰ συνήθως με χρῆσιν ἀρότρου.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Συνήθως ἡ διάνοιξις αὐλάκων ἐγένετο καὶ γίνεται καθεύτως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. . . εἰς . . . τὰς . . . πρῶτας . . . σποράς . . . ἐκφυγεῖται.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλοιργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διὰ τὰ δημητριακὰ ἐγίνοντο δύο ὄργωματα. Ἐν κατὰ τὸν Ἰαλίον ἢ Αὔχονταν τὸ ὅποιον εἶχον λόγιασμα ἢ λίσκασμα καὶ τὸ δεύτερον κατὰ τὴν γένεσιν τῶν δεικνύων κατὰ μῆτα ὀνόμαζον τὸ ὅποιον εἶχον ὄργημα καὶ κατὰ μῆτα Νούμβρια ἐγίνοντο τὸ ὄργημα διὰ τὴν σπορὰν.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νά ἀφεθῇ ἀσπαρθόν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρο-
νάπαυσιν, διὰ νά σπαρθῇ κατόπιν σιταρί ἢ ἄλλο δημητριακόν. *1087*
τῶν μικρῶν κλήρων δὲ ν' εἰσίνοντο ἀφροσφαινοῦς εἰ μὴ εἰς ἀγροὺς εὐδύην

- 4) Πόσα ὄργανα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιτεχνίας (στίτου, κρι-
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποιὰν ἐποχὴν; διὰ τὴν ἐποχὴν ὁλοκλήρως ὁκτωβρίου, κριθῆν, στικῆν, βρωτῶν
καὶ κατὰ ὁλοκλήρως καὶ τὴν σπορὰν, ἡ ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν ὄρων.

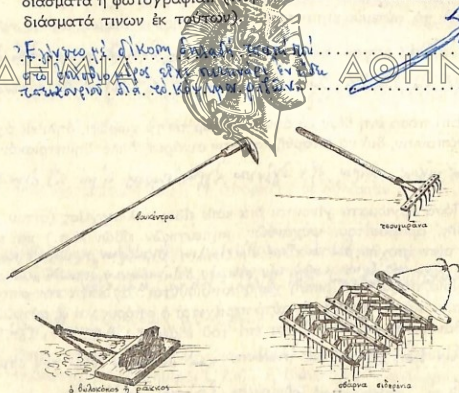
- 5) Ποια εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται; α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ διδάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; Ἄροτον, ἔχεται μὲ
ἀξίνες διὰ χάνελας καὶ λουλέων καὶ διδάκιον διὰ τὸν σπόρον
ἢ ὃ λαμβανόμενος ἐφίρνωται ἐπὶ τῷ ῥόδιον.

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουΐτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

τοῦ πρῶτου ἡ ὁδὸς ἔφερε τὸ μαυρικὸν ὑμῆες. προσεμ-
μῖνον σιδηρεὶν ἔδαρμα πηλατωμένον ἐν αἵθρᾳ σιδ-
τουλάς διὰ τὸν καθαρισμὸν τοῦ ἀπὸ τοῦ ἀπὸ χύματα καίκατος

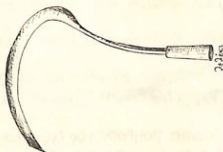
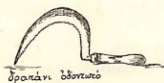
2) Γίνεται μετά το ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Μὲν οὐκ· κατὰ τὴν περὶ τὴν...

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

[illegible]

γ) Ἔργαλεια διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ἔχρησιμοποίητο...
 δρεπάνι... γὰρ... κόψην... ὡς... τὸ σημερινόν... εἶδος...
 τοῦ... κατωτέρω...



Ἐάν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε...

ἔχρησιμοποίητο διὰ τὸν θερισμὸν καὶ κοπὴν χορῶν
 τὸ παρακάτω δρεπάνι καὶ κόψην τρυπώτα
 ἀποτέλειται ἐκ... καὶ...
 πάλιν τὸν ἀντικείμενον ὀδοντωτό δρεπάνι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΤΗΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ἢ ὡς ἔργον ἔχρησιμοποίητο τὸ κατωτέρω δρεπάνι καὶ κόψην ὡς ἄνω τρυπώτα.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). ἢ ὡς ἔργον ἔχρησιμοποίητο τὸ κατωτέρω δρεπάνι καὶ κόψην ὡς ἄνω τρυπώτα.

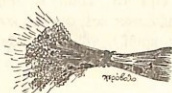
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;...
 ἢ λαβὴ ἦτο... καὶ...
 Ὁ σιδηρὸς σκελετὸς ἐλέγχετο...

- πῶς μῆτρην
- Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένου) εἰς τὸ χωρὶς
μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λεγ
καὶ λέγονται ἀνδρα κα
- Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ πρόσωπα
τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ
πιάσματα. νεοιές. νερόβολα) τῶν σταγύων κα

μετά τὸν θερισμὸν πῶς εἰσέλθουσι (ἢ πῶς ἀγούσιναι). *εἰσέλθουσι*
καὶ χέουσι τὰ ἀνδρακά. *ἀνδρακά*

- 13 —

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. *καλῶνται... χρομάρεια...*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; *θερίζον... ἴσον.*
ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἰσοκλήτῳ μετὰ ἐργασιῶν.
προεχρήμεν... ἴσον.

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ξεκαπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Οἱ θερισταὶ ἡμείβοντο*
εἰς χρήμα διὰ ἐκτελειούμενα μεροκάματα μετὰ
φαγητοῦ· προχωροῦς (μαρέντα) καὶ γαῖματος.
οὐχί εἰς εἶδον.

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *Οὐχί...*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός; *ἔφαινε ὁ θερισμὸς νὰ ἀρχίσῃ τὴν ἡμέραν ἐβδομάτης κατ' ἣν εἶχαν σὺνπύσει τὰ προσηύχοντα χριστιάνικα ἢ εἶχε λειψίωση τὸ φῦλλον. Κατὰ τὴν ἐκείνην καὶ ἔφαινε.....*
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. *Ἐτραγουδοῦσαν ἄσπασα δάφνορα... τοικὰ (Καντάδες) οὐχὶ ὁμοί. ἔχοντα οὐσίαν μὲ τὸν... θερισμὸν.....*

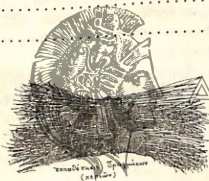
- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθέριστοι; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάλλναι τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. *Δὲν ὑπάρχει πλεονέκτημα τῶν σταχυῶν ἐν τῷ θερισμῷ.....*

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; *τὰ χερσόβλα ἐξήντητο ἀντοσιγῇ καὶ ἀφάνιστο ἐπὶ τόπον περὶ ξήρανσιν ἐπὶ 4-5 ἡμέραι μεθ' ὅ. ἐξήντητο πολλὰ χερσόβλα. εἰς μεγάλα δέματα (χιομάρια).....*

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατασκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμο τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.
- Περὶ τοῦ τοῦ
δίσκου ἢ ὁποῖα συνδεοῖς τὰ χερσὶν ἀνὰ 30. Ἡ το
λὸν τὴν γυνὴ ἐπὶ τοῦ πύλου καὶ ἐπὶ τοῦ πύλου (χυρ-
ρία) ἔδινε τὰ χερσὶν ἀνὰ 30 κατὰ προτίμητον σταν-
ροῦδων καὶ ἐφύοντο οὕτω τὰ μεγάλα δέρματα
(χιτῶνα). ὡς ἀκριβῶς ἐπὶ τὸ κατωτέρω σχῆ-
μα.



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-
κεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ; Πόσα
δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐποποθετοῦντο; Ἀγρί-
νιοι συνήθως εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἐθέλουν. Καὶ ποτε
γίγνοντο διὰ γορηγῶν δούλων εἰς τὰς ἐλάνια...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας; Ἐκαλλιερgeo ἀνέκαθεν ἀλλὰ συστηματικῶς
 ἀπὸ τοῦ ἔτους 1925 — 16 —

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. Γίνεσθαι. διὰ τὸ
ἔσθαι. ἡτοι... κατὰ γῆνα. φέρον ἄριον. δι' ἑαρινὴν
παρήμενιν. καὶ κατὰ γῆνα. ἑατ' ἔρβρον. διὰ χερσὶν
παρήμενιν.....

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. τῶ βγάλισιμο τῶ γεωμήλων.....
γίνονται γι' αἷναν, οὕτως ἐγίνετο.....
μοι... παλαιόντερον.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

4) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα με ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον). Ἐσυνανὰ, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Πόρον τοῦ γαλακτοῦ. Κρήματος ἢ γάλακτος. Χόρτων. Κατ' ἄλλαν τὸν χειμῶνα. Καὶ ἐπαρόντως. ὅταν ἐρίκηται ἡ διατροφή καλλιέργεια. Κτηνοτροφικῶν. Γυναικ. Συνοικισματικῶν. Ἐχρησιμοποιοῦτο. ὁρμα. τὴν ἐννοεῖσθαι τῶν. δημοτικῶν. συλλογιστὸν. ἄχυρον.*

- 2) Πότε θηριζέτο ο σάνος και με ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). Καὶ πῶς ὁλοῦντο.....
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Μὲ ἀπολύν ζῶλον ἐπὶ τῆς
ἀνωτέρω τοῦ κορμὸς χόρτα καὶ ἀπο-
λύνει ἐπὶ τῶν εἰς ἀνάστα καλὸν ἰσ-
χιομαρία μὲ βούρα ἢ σπῆτα ἢ μὲ-
τις (ἐλβερία).

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δερματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. Τὰ ἀλωνα-
ρια... τὰ... σῖτα... μὲν ἐξέρχονται... εἰς μέση... ἐπὶ τῶν...
ἀποξηραίνονται... μὲν ἐξέρχονται... εἰς μέση... ἐπὶ τῶν...
ἀλωνα... εἰς ἀλωνισμόν...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ἐπὶ τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν
δερμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;
Ἐπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως, ὁποῦ τὰ
ποδοκίμα τῶν δερματιῶν καλύπτει θεμωνιά. Τὰ ἀλωνα-
ρια... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...
εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-
σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; Ὑπῆρχον προχέυμα... ἀλ-
ωνα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...
εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...
εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ
συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
ποίαν θέσιν; Ὑπῆρχον... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...
εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...
εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα... εἰς τὸ ποδοκίμα...

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσότερας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποῖαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ἢ εἰς μίαν οἰκογένειαν ἐκτείνω. χρῆσις ἀπὸ παιδὸς οἰκογενεῖας ἐπὶ μίαν
ἢ εἰς δύο ἡμέρας ἐκάστη. ὅσοις ἐπὶ οὐδὲν βρῶνται καὶ ἐβαλε
συμβολικῶς. ἐπὶ τῶν ἀλωνίων. 2-3. δεκάτια. εἶχε τὴν ἐπαρ-
την στερῶν δι' ἀλώνισμα.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;
ἀρχὴ τῆς ἡμέρας πα-
ρρηγῆς τῶν καὶ τῶ ἀλώνισμα διὰ πρῶτον ἐν τῷ 2-3
ἡμέρων. ἀπὸ τῶν δεκάτιων. λήγει τὸ ἀλώνισμα...

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Πελαγοπέδιον
ἔχρησιμοποιεῖτο χωματάλωνο γι' ὅσω-
λα εἰς τὸ μέσον διὰ τὸ εὐαγὲς τῶν ὧν



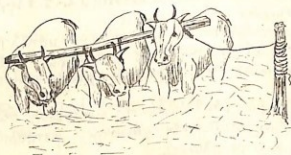
- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἀλώνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου υπάρ-
χει, μὲ πηλόν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) Ἀφαιροῦν τὸ το χορτά δια σκαπτικῶς ἐξυγίαν,
ἔβριχεν τὸ ὅλινον καὶ ἀκολούθως ἐπαυετο διὰ τῶν πο-
δῶν διὰ νὰ στερεωθῇ ἢ ἐμφάνηται τῶν.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐγὰρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἐπὶ μὲν ἡ ἐργασία αὕτη ἐκτείνω διὰ τῶν ἐξ.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἄλω-

προυκρινέναι περὶ ἀλωνισμὸν : Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἵονδήποτε ἄλλον.
 ἀντικεινέναι μετὰ τῶν σταχέων πρὸς τὰ ζῶα, προυκρινέναι δὲ περὶ ἀλωνισμοῦ διὰ τὴν
 πικρὰν ἰσχυρὰν καὶ ἐξηγῆσαι ἐν ἑξήδεσσι μετὰ τῶν σταχέων ἀντικει-
 νέναι τὰς δὲ σταχὰς ἐποθετέον τὸ ἐν ἐπὶ τῶν ἄλλων ἐπὶ τῶν ἐξ ὧν
 σφύρων.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιο-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερόμενων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλοὶ ποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νισμοῦ ἐκλίνου στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
 στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. Δύο ἀλο-

χα ἢ ἐν σπανίῳ προστίθενται εἰς τὸν στῦλον τῶν ἐκλινόντων
 καὶ περιφερόμενων τῶν ἀλόων περιτυλίσσεται τὸ σχοινίον
 εἰς τὸν στῦλον καλόντων στρίβῶν καὶ τὰ δῶα ἐλαφ-
 βανον ἀντίστροφον παρὰ τὸν καὶ τὸ σχοινίον ἐξευρίσκειτο.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλιές,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν
 λαιμὸν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

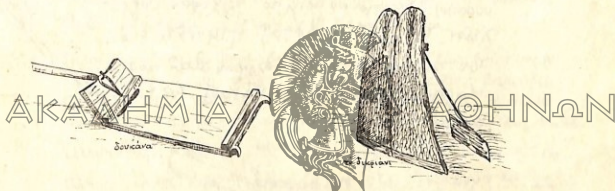
τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

.....

.....

.....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ά.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ;

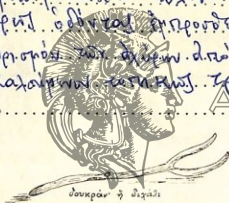
Α.Ε.Ν. Δ.Π.Χ. Ξ.Ε.Ν.
ἕτερος τρόπος ἄλωνισμοῦ ἐνταῦθα πλὴν τῶν
ἀναγραφέντων ἀνωτέρω.....

.....

.....

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;? ἐάν. σθ.ν..
 ὑπάρχει ὁρότος. τὸ ἀλώνισμα ἀρχίζει ἀπὸ τῆς ἀνα-
 τολῆς τοῦ ἡλίου. ἐάν ὁρὸς ὑπάρχει ὁρότος ἀρχίζει τὴν
 9.π. ἢ 10.π. πρωτὴν τὴν μεσημβριανὴν ἐκτελεσθε. ρικετ. λακο-
 γη. διὰ τῶν καὶ ἐπανέρχεται ἡ ἐργασία μέλει τῆς.
 5.π. μ.μ.

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποσον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ἔχρησιμοποιοῦται τὸ ξύλινον ὄργα-
 χεον μετὰ τῆς ὀδοντῆς ἐκπροσώτων διὰ
 τῶν. διαχωρισμοῦ τῶν ἀκέρων ἀπὸ τῶν
 καρπῶν. Κατασκευάζεται ἐκ ξύλου. τρε-
 καύλι.

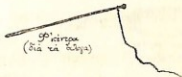


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μετὰ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχυν ;. Μολχίσται.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα).....

ἔχεται ὁ τοσικῶς λεγόμενος σβούρδον-
 λας ἀποτεχόμενος ἐκ ραβδίου 1 μέτρον καὶ
 σχοινίου μὲν 4 μέτρων καὶ 1 μέτρον

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) ρίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν. Λέγεται... αλωνία... καν. ἡλωνίζοντο... Η-5... στρώσῃ... ἡμερησίως...



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

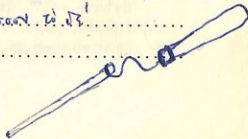
Δὲν ὑπάρχει ἰδιωματικὴ ἀπονομασία...

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίας: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνασταῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν ἐκείνους. καθεῖς ἰδιωτικῶς. εἰδώντες τὴν παραρμὴν τὸν μὲ ἴδιον μίσον πλὴν... ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων ὅτε ἐκαλοῦντο ἐξεραιρέτως ἀλλὰ μὴ ἰπαρχηματῶν ἀλωνισταί...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐπὶ τὸν κοπάνισμα μὲ ξύλον ἐξελκύνετο διὰ σφαιρίων ξύλα τὰ ὁποῖα ἀπειλούν τὸν καλὸν μὲνον δάρετν.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; ἐλέγετο δάρετν τὸ ὁποῖον ξύλον ἦτο ἐκ κυπαρίσσω τὸ εἶδος... ἐκ πρόσθου ἐκ θαλασσίῳ...



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *Συνίσταται τὸ κοπάνισμα τῶν στα-
 χύων ἐκτετακτὸν εἰς τὴν αὐλὴν. Χρῆσις κοπάνου γίνετο καὶ
 ἐκτετακτὸν διὰ τὰ ρεβιθία, φασκίδια, κοκκία, λινάρια.*



κοπάνος ἐκτετακτός



ξύλον καμπυλωτὸν διὰ τὸ κοπάνισμα
 μικροῦ ἀγροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν; *τὸ κοπάνισμα τῶν δημητριακῶν ἐκτετακτὸν γίνετο
 ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας καὶ ἐν ἀνθρώποις ἐκτετακτὸν καὶ
 συγγενῶν καὶ ἐν ἀνθρώποις διὰ τὰ δημητριακὰ μικροῦ ἀγροῦ
 τὸ κοπάνισμα ἐκτετακτὸν ὡς ἀνωτέρω. Ἄλλ’ εἰς τὰ ἀλώνια..*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπάνιζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) οἱ εὐχρηστί δια τὸ κοπάνισμα ἐποιοῦντο ἐπὶ τῷ ἐλκῷ ἑκαστοῦ αὐτοῦ 3-4 στροφῶν καὶ ἀφ' ἑαυτοῦ τὸ κοπάνισμα ἐγένετο μόνον διὰ τῶν χειρῶν καὶ καρπῶν.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ; Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;.....

ἔτραγουδοῦντο καὶ συνῆδη τοπικὰ τραγῆδια Ἀνεμώνων τὴν φράσιν ἰ. «βίρα - βίρα» διὰ τῶν συντο- νισμῶν καὶ ρυθμῶν ἀρχαίων ὡς καὶ «ἀλέγροι παιδιὰ, ἀλέγροι παιδιὰ».....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς ἐγένετο πρῶτον τὸ 1945 ὑπὸ τῶν ἀλωνιστῶν ἐργαζομένων ἐν τῷ τόπῳ αὐτῷ ἐπὶ ἐξουσίᾳ καὶ ἐξουσίᾳ καρπῶν συλλεγμένων ἐν σάκκῳ καὶ ἀπὸ ἀλλῶν ἀλωνιστῶν ἐχούσων β. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα : πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. Αἰ. λειῶμα. Κρ. μάλαμα. ἐνομασίαι τῶν ἀλωνισμένων σταχύων 3-4 στροφῶν ἐγένετο τὸ μὲν τὸ ἐλκῶν ἐργαλεῖον τρεκούντι τῷ ῥυθμῷ αὐτοῦ οὐ σχηδιά γράμμα παραδίδομεν.....

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα : πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. Αἰ. λειῶμα. Κρ. μάλαμα. ἐνομασίαι τῶν ἀλωνισμένων σταχύων 3-4 στροφῶν ἐγένετο τὸ μὲν τὸ ἐλκῶν ἐργαλεῖον τρεκούντι τῷ ῥυθμῷ αὐτοῦ οὐ σχηδιά γράμμα παραδίδομεν.....



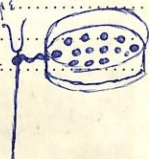
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. ^{Εὐ. σφ. ρ. δ. . εἶχε .}

σχῆμα . συνιδως . σταχυῶν . οὐδ' ἐν δὲ . σχηκόν . ἔθιμον ἀναμύρεται . πρὸς τὴν ἐνάρξεσιν τοῦ λιχνισμοῦ .

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. ἄνινκα μὲ)

ἔσθ' οὐδ' . κατὰ τὸν ἀνεμίζοντα . ὁρᾷ . ἀπὸ τῆς ὁπλῆς τῆς ἐκτετακτοῦ σφύρας καὶ χεῖρὸς γλῶσσοι . οἱ ὅποιοι . χεῖρὸς . παρεκτετακτοῦ ἀπὸ τοῦ ἀνέμου . τὰ δὲ χονδρὰ ἀνηκίρνω συνεκρίνω καὶ ἀπερίετο .



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνέμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
 εἰ . ἔρρασία . αὐτῶν . ἐχίνω . συνιδως . ἀπὸ τῆς ἰσθμίας οἰκίας καὶ συνιδως ἀπὸ ἐπιλίκων γυναῖκα
- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λιχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
 λείπονται ἀποστακὰ καὶ ἔξ' αὐτῶν ὁ καρπὸς ἀπὸ χερσίδεκα δὲ κοπανίσματα εἰς τὸ ἁλώνει ἢ εἰς τὴν ἀλάνην ἢ καὶ εἰς κοπανίσματα παρυόρμινον ὡς τροφή . εἰς τὰ οἰκόματα δῶτα
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῆσις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτερον, ὡς ἄνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακά συν-
ηθίζεται τοῦτο . Δ. ἐν . ἐρίνιο . θωκερα . ἀλώνομα . οὐδ
ῥωμν

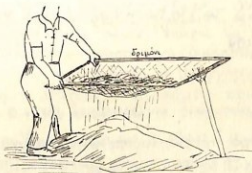
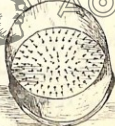
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

κατὰ τὸ ἀνέρισμα τοῦ χονδρὰ σταχυῶν ἐξορίνοιο
εἰς τὸ . . . παραλίσμα . ἡναερόμενον . κόσκινον . ὡς
μόνι . ὁδὸν . καὶ ἀπὸ χειρὸς τοῦ

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) Θ. Διαχωρισμός τοῦ καρποῦ...

ἀπὸ ἄχυρα καὶ σπάρχει ἐγένετο μὲ εἶδος κοσκίνου καλουμένου βερμόνι. Μὲτὰ τὸ ἀλόνισμα ἀμυρύντο τὰ ἄχυρα τὰ κοσκινὰ μὲ τὸ ξύλον ἐργαλείον τρεκάνει μὲ τὴν τριπλὴν ὀδόντα ἐμπροσθεν. Ἡ ὑπόλοιπος μάλα εὐρίσκει ἐνὸς τοῦ ~~βερμόνι~~ βερμόνι τὸ ὅποιον ἐξήρατο διὰ σπο-
ρὰν ἀπὸ τοῦ ἐμυρμένου εἰς τὴν κτὴν τρεκάνει διὰ προσηνέμενον ἰχθυοειδέστατον
καὶ διὰ κινήσεως τοῦ δερμάτιν ὑπὸ τῶν χερσῶν, ἐπιπτεῖν ὁ σπόρος
καὶ φέροιτο οἱ ὅποιοι παρεμπίπτουν ὑπὸ τῶν ἀνερῶν οἱ αἱ σπάρχει συνεισκαίνωτο.

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρὸν;

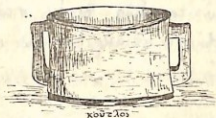
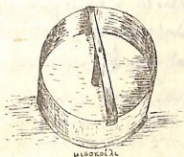
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυροί; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ, δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἄσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ, ἐκμηχανισμοῦ ἢ ὁ σωρὸν τῶν

χρῆται φτωαρίου ἢ καὶ τῶν παλιν; Ἐχαράσσουσιν ἐν συνεχείᾳ σταυροὺς
διὰ τὴν χαρὰς ἐπὶ τοῦ σωροῦ μὲ γραμμὰς 0,25 μ. Ἀπολαύων ἐκτείνων
εἰς τὴν τῶν σωρῶν τὸ σπένον καὶ ὁ ἰδιοκτήτης ἀνεσθύνει τὰς χερ-
σας καὶ ἀνεμῶνα: «ἄδω σοι ὀθία», εἰάν ᾗτο ἐργάτης ἀνεμῶνα:
«καὶ τὸς χρόνους ἀφαιτικό! νὰ τὸ φᾶς μὲ χεῖρά!»

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Απολαύων... ὁ καρπὸς... διὰ φορητῆν... δὴν
μεταφέρων εἰς τὰς ἀποθήκας χωρὶς νὰ ἀναμειβῆται
ἕτερον ἔθιμον...

γ'.1) Ποῖα ὀφειλάι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλόνει π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλόνει; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *τὸ κοσκινόν· ἔστι*
μονὴ τοῦ πρώτου ὁ νοικοκύρη νοὶ χενδὺ τὴν ἐσοδὶαν τοῦ
ξύου καὶ ὁ σίτος μετα τὸ δλῶνισμα ἔπρεπε νὰ μεταφερθῇ
ἐξ ὁλοκληρου εἰς τὴν ἀποθήκην τὸν παρὰ τὰς ὀφθαλὰς.



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλῶνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλῶνιότικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) *Μετὰ τὴν μεταφοράν τοῦ σίτου εἰς τὴν ἀπο-*
θήκην κατεβάλλετο ἀπὸ τὴν ἀποθήκην ἀλῶ-
νιάτικο εἰς τὸν πύλον ἔρχετο καὶ κατὰ

τὴν κορυφήν καὶ εἰς τὸν ἀγροφυλάκα
ἐκρηγοῦσθαι τὸ ἔλκεν δοκίον καὶ σπινεὶν εἰς τὸ
πύλον ἔξ ἑλασμάτων σπινεὶν σπινεὶν δὲ τὸν σίτον
πύλον πύλον ἔλκετο κίον· ἔχεται δὲ λίτρας



3) Πού ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνθηκὰς) *ὁ σίτος ἀπεθηκεύετο ἐντὸς τῆς οἰκίας εἰς ἑλκίνα*
κοσκινὰ ἐκ σανίδων καλοῖμεν ἀμφοῖν ἢ κοσκινὰ κοσκινὰ κοσκιν-
μετὰ χωρητικότητος 30 ἀνωτέρω δοκίον ἦτοι 480 κίλων περίσιν.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρόν καὶ παρὰ τὸ ἀλῶνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΟΤΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ ; Ο ΚΑΘΙΩ. ΔΗΛΗΚΕΝΤΕ ΤΟ ΑΧΥΡΟΝ ΟΥΚΕΤΙΣ.
 ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΧΥΡΟΝ, ΕΞΙΛΥΝΕ ΚΑΤΑΛΥΜΑΝ ΟΥΚΕΤΙΣ, ΕΤΟΠΙΣΤΗΝ ΟΥΚΕΤΙΣ ΕΙΣ
 ΤΟ ΡΙΣΟΝ. ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΤΕΩΝ, ΕΠΙΤΑ. ΡΙΣΟΣ ΤΩ ΓΑΛΩΝ ΚΑΚΑΚΩΣ, ΚΑΙ
 ΚΑΝΙΚΩΣ ΕΤΟΠΙΣΤΗΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ ΑΧΥΡΟΝ. ΕΙ ΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗΝ ΤΩΣ ΤΟΙ-
 ΟΥΧΑΙ. ΣΥΡΟΣ ΚΑΛΑΜΙΝΟΙ. ΣΥΙΒΑ, ΕΤΟΠΙΣΤΗΝ ΧΥΡΟΒΕΛΑ ΚΥΝΑΜΙ-
 ΝΑ ΕΚ ΟΤΙ ΤΩ Η ΔΕΡΜΑ ΟΥΚΕΤΙΣ ΧΕΤΩΝ ΔΙΑ ΤΩΣ ΠΕΣΤΑΙΩΝ ΕΚ ΤΩΣ ΒΟ-
 ΧΗΣ.

5) Πώς γίνεται (ή γίνεται) η διαλογή του σπόρου. Κατά την διάρκειαν του
 θερισμού από τούς καλυτέρους στάχυς ή μετά τὸ ἀλώνισμα ; Κατά
 τὸν ἀριστὸν ἀγρὸν τοῦ καὶ ἀπερίπτωτο ἢ συνιέμενο διὰ τὰ αἰ-
 νώστα δῶα τῶν στάχυι ἄλλης ποιότητος, ὁ σπόρος ἐλα-
 μάνη ἀπλακρίζως ἐκ τοῦ σωροῦ τῶ ἀδανεισθέντος οἴκου.

6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετά τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..
 Ἄν. ὕπαιθε. οὕτε ὑπαιθε τοῦ οἴκου ἔθιμον.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀνάμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τὸ ἐσπέρας τῆς καθαυῆς δευτέρας ἔθιμον καίει ὁ Κάρνα-
 βας καὶ τὸ ἐσπέρας τῆς 23^{ης} Ἰουνίου ἔθιμος τῶ Ἀθῆν
 Ἰαννῆν τῶ λαμπάτῆρ ὡς λέγεται τοπικῶς.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; Κατὰ τὰς αἰ-
 ἰνῶ ἀναμειγνύων ἀπὸ τῶν περὶ τὸ πρῶτον σκότος εἰς
 τὴν ἡλιαν τῶ χωρίου.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.). Η φωτιά
αυτή λέγεται λαμπραίνες.

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν; παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος; ...

Νέοι και γέροι από της βυθικής ηλικίας. ή και
οιοσδήποτε ώριμοι άντρες ή γυναίκες.

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.

Τά κλέπτουν; "Αν ναί, από ποιον μέρος; Συνήθως οι έφηβοι.
Συνήθως πα παλιόντων από άλώνια ή άχυρώντες.
Πολλοί και όμως έκαστος λαμβάνει εκ των ίδιων ή διότι
έξ της συνήθειας.

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Εξ πολλών σωρούς επί της πλατείαν άναγο-
μένους ταυτοχρόνως. Οί σωροί αυτοί είναι μικροί
διό να μή ανάπτεται μερική πυρά μή δυνα-
μένη να υπερμανθῇ ή προσηνέσθῃ.

γ'. Ποιαί αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχάι, διάφοροι έπικλήσεις, εόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα το εσπέρας της 23ης Ιανουαρίου καί
πυράς οι νέοι και άντρες έόρτην υπό το προσκέφαλον τρεις σπόρους κίναμων
"Ενα ξεφλουδισμένον ένα μισό ξεφλουδισμένον και ένα μικρό του φλοιού τον
Την πρώτην κατόπιν την έκτερον έχων την χείρα υπό το προσκέφαλον και
έλάμβανον ένα τυχόνως. Εάν έλάμβανον τον σπόρον μή έλάμβανον τον
φλοιόν του το έσήμαινεν ότι θα ύπανόμινον πλέοντα σύζυγον, εάν τον σπόρον
μή τον μισόν φλοιόν μετριάς οικονομικώς καταστάσεως και εάν τον γυνόν
σπόρον τελείως πτωχόν.

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Το εσπέρας της 23ης Ιανουαρίου ίδίως νέοι και νέοι αλλά και παλαιοί
ηλικίας ύπερμάνον τας πυράς διά το καλόν χρείς να άδεται άσματα
ή να άκινελούνται χοροί. Το εσπέρας της καθέρας άσπερας όταν διαρ-
μυδάται ή πυρά, αλλά άδονται τοπικά άσματα και ταυτοχρόνως χορεύονται
από νέων και νέων πέρεξ του κομπούλου και αναβάντων και μένει
πλήρως αποσιγησώς τον.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Μόνον ἄχνην ἢ εἰς τὴν 23^{ην} Ἰουνίου διὰ
τοῦτο καὶ ἡ ἐορτὴ λέγεται Ἰουλιανὴ τῆς ρήσεως
καὶ κατὰ τὴν Ἀπόκρισιν κοῦνται ὁ καρναβάλος,

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) ὉΧΛ

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Καλλιέργεια σίτου

Α) Διαλογή σπόρων και σπορά

Άλλοι μόν κατά τὸν θεριστὸν ἀμελεῖται τὰ σπέρματα ἡρώς, κριθῶν, σιταῶν ἢ καὶ ποικιλιῶν τῶν μὴ ἐμμετῶν διὰ τοῦτο προσορῶμεν διὰ σποράν, ἄλλοι δὲ μὴ τὸν ἀλυσιστὸν ἀφίρουν δίνοντες σπόρον καὶ ὄκον καὶ ἀπὸ ἡρώς εἰς ἡρὸν διὰ τὰ ἔχον καθαρὸν σπέρμα διὰ τὴν σποράν. Ὁ σπόρος οὗτος ἐφυλάσσεται εἰς κέχυρισιμον γάκκον ἀναμειγνύοντες μὲν σκόνην ἀσβέστης καὶ γύλλα ἀμυγδάλου διὰ προφύλαξιν ἀπὸ ψύρας καὶ σκουληκῶν.

Ὅταν ἡρῶς ἢ ἡρὸς τῆς σπορᾶς 2-3 ἡμέρας πρωτύτερα εἰς ἑλίκην ὀρθοσπέρην φαστέλο ἐλύνοντο εἰς τὸ ὕδωρ χαλασόμενα καὶ εἰς τὸ διάλυμα ἐκείθεν εἶχετο ὁ σπόρος. Αὐτὸ εἶτο προληπτικὸν μέτρον διὰ τὴν ἀπολύμανσιν τοῦ σπόρου ἀπὸ τῶν βακτηρίων (βακτηρίων). Μετὰ ἐξίτητον ὁ ἀπολυμαντὸς σπόρος καὶ ἰσοποδιστὸς ἐντός κανίστρας εἰς τὴν ὁποίαν ἐστρέφοντο προσηρῶντες ὑψοῦσα ἡ σπορὰ τῆς σπορᾶς οἱ κόκοι τῶν τῶν. Τὸ εἶναι διὰ τὴν ἀπολύμανσιν τοῦ ὕδατος. Μετὰ τούτα ὁ σπόρος εἶτο ἐτοίμος ἑπὶ χύσεως καὶ περὶ τοῦ σπόρου μὴ τὴν τοιαύτην ἐπιμέλειαν εἶτο ἀχρηστὸς διὰ τὸν σπόρον καὶ ἰδακτὸς εἰς ἔχνην ἀδάρκην σπόρον χωριαντὴν ἢ χύσαντα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΗΝ

Κατὰ τὰ μέσα δεκτωρίων ἀρχομεν ἡ σπορὰ αἰδοῖα γίνεσθαι οὕτως:

Ἀπὸ χαράρατος ὁ νοικοκύρης παραίρῃται τὸν σπέρμα καὶ τὰ ἔρρατα τῆς σπορᾶς τὸ κρεττὸν τὸ νερὸν ἐκάλει καὶ τὸς ἔρρατας ἐπ' ἀνταλλαγῇ ἔρρατας ἢ ἐπὶ ἀνταλλαγῇ καὶ γυμνάζοντες εἰς τὴν ἀφρόν. Τελουχέως ὁ δεκτωρίων εὐρίσκειτο μὲν τὸ ὕδατος καὶ τὸ σπέρμα καὶ ὁ δόν.

Μετὰ τὴν ἀφρόν εἰς τὸν ἀφρόν ἰσοκτείνον καὶ ἔρρατων ἑνὸς ἔρρατος ἰσοκτείνον τὸ χωρίον μὲν τὴν ἀφρόν τὸν κατὰ χωρίον 2,5-3 μέτρων καὶ εἰς τὸς χωρίους αὐτὰς ἐκκομίσκειτο ὁ σπόρος. Τελουχέως ὁ δεκτωρίων ἡρῶς τὴν ἔρρασιον τὴν μὴ τὸ σπέρμα καὶ τὸ ρίψον τὸν σπέρμα ἐπὶ 1-2 ἀφρόν. Οὕτως ὁ σπόρος ἐλύνετο ὅταν τὸ ὕδατος ρηχά. Κατὰ τὸν τὸ ἔρρατον ἐκ τῶν ἀφρόν ἔρρατας οἱ ὁποῖοι δι' αἰνῶν ἰσοκτείνοντες τὸν δεκτωρίων εὐρίσκειτο. Μετὰ τὸ νερὸν τῆς ἔρρατας, εἰς τὴν κατὰ τὴν γυμνάζοντες

τῶν δωρολάτρων ἢ τῶν ἰδοκμητῶν τὸ χωρὶς ἐλίσσιναι κατὰ τὴν χειρὸς ἐκείνων
περίσσεια, ἐκρίνοντο διὰ τὸ ἄρσεν αὐλαμὲν εἰς κατόλιντα σπῆρα διὰ
τὰ ἀποφραγνύσθαι τὰ ἰώματα. οἱ αὐλαμὲς οὗτοι ἡκολούθησαν ἀντίστοιχο
πυκνότερον ὑπὸ ἀπολινδύων ἔργων μὲ ἀξίνας. οὕτω ἡ ποσὶς
ἔληφεν. κατ' ὅλην τὴν διάρκεια τῶν χειρῶν οὐδὲν ἕτερον ἔργον
ἐλάμβανεν χώραν.

Β') Βοτανισμός: Περὶ τὰ τέλη τοῦ Ἀπολινδίου ἐγένετο τὸ βοτανισμὸς τοῦ οἴκου
ἐξ ἧς:

τὰ μέλη τῆς ἀσθενείας τοῦ ἰδοκμητῆ καὶ ἰδίως οἱ πρῶτοι μὲ ἐργασιὰς πολλὰς
φορὰς μετέβαινον εἰς τὰ χωράκια. Ἐκεῖ καὶ ἐργασιὰ ἐβάδιζε κατὰ μήκος ἐνὸς
αὐλακῶς (ὡς προαναφέρωμεν καὶ 2-3 μέτρα ὑπῆρχε αὐλαξ) καὶ διὰ τῶν χειρῶν
ἀφαίρεισε ξένα χόρτα ἀπὸ τὸν οὔτον ἤτοι ἀρροχόλουδα, μεγάλα ἀρροχόλουθα
ἐρῶ κ.λπ. καὶ ἀπὸ τῶν διδίων καὶ ἀπολινδίου ἀφαιρῶν τὴν σπορίαν. Ἀφαιρῶν
τὸ ζυμῶν τὸ πᾶνμα ἐνὸς τοῦ ἀπολινδίου ἔργου, διότι τὴν ἐποχὴν αὐτὴν
ὁ οἶκος ἦτο καλαμωμένος καὶ ἐν τῇ καλῇ καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν
ἐκπονήν καταστροφὴν τοῦ φυτοῦ. Τὸ βοτανισμὸς ἐγένετο μόνον μίαν φορὰν
καὶ διήρκει ἀναλόγως τῶν ἐκτακτικῶν.

Γ') Συγκομιδὴ: Κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουνίου ἐλαχὶ κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ οἶκος εἶχε
πλεον ὠριμάσει - οὐχὶ ὅπως τελείως διὰ τὰ ἔχον τὰ στάχυα ἐλυγισίαν καὶ νὰ μὴ
σπάσθαι κατὰ τὸν θεριμόν - ἤρχισεν ἡ συγκομιδὴ, ὁ θεριμός.

Ἀπὸ τὰ χαράματα οἱ ἰδοκμητῆ καὶ τοὺς ἔργατας τῶν ὡς ἴσιν τὸ πλεῖστον πρῶ-
τος μετέβαινον μὲ τὰ ἔργατα διὰ τὸν θεριμόν εἰς τοὺς αἶγρους. Ἐκρύνοντο
τὰ ἀρχίσουν τὴν ἐργασίαν ὅσον τὸ δυνατόν πρὶ ἔνωρις διὰ τὰ προχωρήσει ἡ
ἐργασία πρὶ τῆς ἐλάνσεως τοῦ καλοκαιρίου. Πρὶ τῆς ἐνάρξεως τοῦ θεριμοῦ
οἱ ἔργατα ἐσταυροκοποῦντο καὶ πύχοντο «κατὰ διαφορὰς» στὰς ἰδοκμητῆς.
Ἐπειτα ἤρχισεν ἡ ἐργασία. οἱ ἔργατα μὲ ~~πρῶτος~~ κροντοῦ ἐξίσιν ὀρεινὰ
μὲ κόψιν καὶ ὀρεινὰ ὀδοντωτὰ ἀνέκοτον τοὺς στάχυς εἰς ἀποσπῶν
1 μέτρον περίπου ἀπὸ τῶν ἰδίων. ὅταν ἔκοτον 1-2 ὀρεινὰς ἔκοτον σχε-
δὸν ἀπὸ τὴν ρίζαν ὀλίγους καλαμῶς θεριμένους οἶτον καὶ μὲ αὐτοὺς ἔδωκαν τοὺς
στάχυς καὶ ἰσχυράτων μικρὰ χερσὶ καὶ χερσὶ. τὰ χερσὶ αὐτὰ ἐκοπο-

έξουν ανά 10 περίπου ως κύκλους ὁμοῦν των εἰς τὸ διορίσιν καὶ με-
τὰς σταθμῶν πρὸς τὰ κάτω διὰ τὰ κατέβη ως ἰσχυρὸν καὶ τὸ ὑπόλοιπον
ἔσται ἀπὸ τῶν παλαμῶν πρὸς τοὺς σπόρους διὰ τὰ ἦσαν πρὸς τοὺς
Μετὰ δεκάτημερον καὶ περὶ τὴν 9^{ην} πρῶτην μετὰ τὴν ἐξαμηνίαν τῆς ὁδοῦ,
ἐργάται ἐξόντες ὅπου 30-40 χερσὶνα καὶ ἔκατον τὰ λεγόμενα «χοιριά»
δηλ. δάματα. τὰ δάματα αὐτὰ μετεφέροντο ἀπολύνει εἰς τὰ ἄλωνα ἐπὶ
τῇ κεφαλῇ τῶν ἐργατῶν εἶναι τὸ ἄλωνι ἢ τοῦ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἄλλως
διὰ φορτῶν δύνανται.

Δ') Ἀλώνιορα: Πλησιον συνήδης τῶν χωραγῶν ἐξελήγοντο ἐκαστοὺς
ἀρχαῖοι καὶ ἱππῆδοι. Μετὰ ἕνα τοσούτῳ ἔναί ἢ δύο ἐρχάται ἐξόντες τὰ χορτά.
ἔπειτα ἱσχυρίζονται μετὰ τὸ «χοιριά» (σκοῦνα ἀπὸ σκληρὰ ἀρρῶχθρα αὐτοῦ
ἰσχυρὸς), ἔπειτα κατεβέχθη καὶ ἱσχυρίζονται ἐκ νέου διὰ τὰ ἦν ὑπερὶ σκληρὰ.
Ἡμετέροις τὸ ἄλωνιορα τὸ ὁποῖον ἔγινε καὶ δύο τρόποις:

1) Μετὰ ἕν ἢ δύο ἄλογα: Εἰς τὸ ἔσται τὸ ἄλωνι ἐνεπνεύσθη εὐλινῶν

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
τὸν τοῦ δια οχοῖντων ἐκ τῶν παλαιῶν καὶ ἐν ὅσῳ μετὰ τὸν οχοῖν ἀπὸ τὸ αὐ-
τὸ διὰ τὰ ἐρχεται παραπλευρῶς τῶν ἄλωνι ἐσωτερικῶς τῶν ἄλωνι.

τὰ δάματα ἐστρέφοντο κυκλικῶς εἰς τὰ ἄλωνα ἀπὸ τῶν παλαιῶν καὶ ἔξω
κατὰ ὁμοκέντρον κύκλῳ μετὰ τῶν σταθμῶν πρὸς τὰ ἔσω, οἱ σταθμοὶ κατὰ τὸν
πρῶτον κύκλον εἶδον ἐπὶ τῶν καλαμῶν τῶν πρῶτον κύκλου καὶ ἐν συνεχείᾳ τῶν
σταθμῶν ἐκίμων καὶ ὡς κατὰ ἔξω ὡς εἰς τὸ τέλος ἵσταται τῆς ἐμφάνει-
ως τῶν σταθμῶν, Ἀπολύνει μετὰ τὸν ^{σπορέων} ἐμασπίνοντο τὰ ἔσω καὶ ἔπει-
τα τὰ ἔξω κυκλικῶς ἐν τῶν σταθμῶν τῶν ἐν τῶν ὁσίων
καὶ συνεχῶς ἐπληθύνοντο πρὸς τὸν ὁσίων τῶν ἄλωνι. Μετὰ ταῦτα ἐπὶ τὸν
κατὰ τὴν ἀντιθέτου φορὰν, τὰ οχοῖνα ἵσταίνοντο καὶ τὰ ἔσω τρέχοντα
πάντοτε κυκλικῶς ἀπερακύνοντο τῶν κέντρων. τὸ αὐτὸ ἐπαναλαμβάνοντο πα-
ράλλως μέχρις ὅταν οἱ καλαμῶν μεταβάλλωσι εἰς ἄλλα. Ἀπὸ καθεὶ εἰς
καθεὶν μετὰ «περὶνα» εὐλινῶν ἢ ὅσῳ ἐλθόντες «τρέκοντες» ἀνταρτί-
στον τὸ ἄλωνι διὰ τὰ παλαιῶν καὶ ἀπὸ κάτω. Ἐπὶ τῶν 2-3 φορῶν ὁσὶν
τὰ ἔσω ἔλυνοντο καὶ τὸ ἄλωνιορα ἐξελήγοντο.

2) Ni 2p orbitals: To determine core electrons we ignore:

Ελθόντες τα αγνοώρια (δεδιμένα ως χερόβολα, Έπειτα ετοποδεύαν
το ως το δύνει ως έξως:

Ἐπειδὴ τὸ κατ' ἐξέλιξιν γραμμὴν πρὸς σφῆς μετὰ τοῦ σταύρου ἦν
τοῦ ἔω. Ἐπειτα ἐπονομαζέτο ἄλλη σφῆς ὁμοίως καὶ ἄλλη ἐν αὐτῇ ὅπως
ὥστε εἰς τὸ τέλος ἐβλάπτετο μίαν σφῆδα χειρόβλα μετὰ τοῦ σταύρου
πρὸς τὸ ἔω καὶ ἀπὸ τῆν ἄλλων πλεονὲς πολλὰς σφῆδας σταύρων
μετὰ τοῦ σταύρου πρὸς τὴν ἀντίθετον πλευρὰν. ὅπως ἐπὶ τῇ ἐμφανείᾳ
τοῦ δλωθίου ἐβλάπτετο μίαν σταύρου.

Αποκαθάρσις ἐρχεται μετ' αὐτοῦ (ὁ ἴδιος ἐβενγνεία διατίθειν, εἰς
 ἢ εἰς ἢ καὶ περισσοτέρως, ἐκείνων τῶν οὕτων μέγας ὅτι οὕτως μετέβα-
 λυντο εἰς αὐτοὺς. τὸ αὐτοὺς ἐξυψίωσεν 2^η τριτοῦ διὰ τὴν κωμῶν
 καὶ ἀπὸ τῆς ἄλλης πλευρᾶς διὰ τὴν τετραχῶν ὅλος δ' οὐδὲν.
 Κατὰ τὸ τέλος τῶν κωμῶν καὶ τῶν τετραχῶν τοῖς ἐξω τῶν ἄλλων
 ἀπὸ τῶν κωμῶν καὶ τῶν τετραχῶν καὶ αὐτοῖς ἐπὶ τὴν ἀκρότητα
 διὰ τὴν κωμῶν καὶ αὐτοῖς. Οὕτως τὴν ἀκρότητα ἐκτελείν.

Ε') Αίχνησμος: Μερικά τὸ αἰὼν κινεῖται τὸ διὰ τῶν ἡ δι' ἔργα των
 ἔργα των μετὰ τὸ κρεκόντιν (δικεῖν) ἀπαχρίδαν τὰ ἄχυρα. Ἐπειτα
 μετὰ τὰ φινάρια ἡ διὰ τῶν χειρῶν οἱ ἀνδρικοὶ φινάρ τῶν φλοῶν κίκοι ἐκινῶν
 εἰς σωρὸς εἰς τὸ αἰὼν. Ἐπειτα νεαροὶ ἔργα των μετὰ φινάρια ἔπαιρναν
 ἀπὸ τὸ σωρὸ φινάρων καὶ μόλις ἔπαιρναν ἀνεμὸς ἔρριπτον ὅλην κατ' ὅ-
 λην τὸ περιχόγιον παραπλεύρως καὶ τοῦτο ἔκινε ἐπίσω. Ταντοχρόνως ἔργα
 των ἔκινε μετὰ τὸ φινάρ. Τοῦτο ἦτο κόνιν. Ἐξέκινε διὰ κόνιν οὐκ οὐκ
 εἰς πύσσινον ἐκινῶν ἐπὶ τῷ ἰδαίῳ εἰς τὸν ὅτε νὰ δύναται νὰ κινῶ-
 ται διὰ τῶν χειρῶν ἐκινῶν καὶ ὅλῳ. Μία γυνὴ καὶ ἦτο εἰς τὸ φινάρ
 συνέχων ἐνῷ ἄλλαι 1 ἢ 2 ἐκινῶν ἀπὸ τὸν σωρὸν μετὰ κόνιν
 ἢ οἷον. Ἐρριπτον εἰς τὸ φινάρ ἐνῷ ἡ ἔργα των τοῦ φινάρ τοῦ φινάρ
 τοῦ ἀπὸ τὸ ἀνδρικοῦ ἄκρον τὸ ἐκινῶν ρυθμικῶς ἐκινῶν-τῶν. Μετὰ τὰς
 κινήσεις αὐτὰς οἱ κίκοι διπλῶν διὰ τῶν ὅσων τοῦ φινάρ καὶ ἔπαιρναν εἰς σω-
 ρὸν ἐπὶ τῷ ἰδαίῳ. Τυχόν σάχνα ἄχυρα, φλοῶν καὶ π. συνεκράτουν ἀπὸ τὸ

